



# 荷兰中文教育协会 [专栏]

下期出版日期: 12月15日

www.chineesonderwijs.nl

## 第三届“海外华裔青少年中华文化知识竞赛”参赛邀请

中文学校负责人和老师们：  
您好！

乌特勒支中文学校受国务院侨办委托，已于2010年4月24日在荷成功举办第二届“海外华裔青少年中华文化知识竞赛”，并于2010年12月10日成功组织竞赛优胜者参加了国务院侨办在厦门举行的“第二届中华文化知识竞赛优胜者冬令营”。

国侨办委托我校继续承办第三届海外华裔青少年中华文化知识竞赛，比赛时间定于2011年12月3日（星期六，上午11:30至12:30）。我们诚挚希望各中文学校能积极组织本校学生参加，也希望通过本次比赛，促进荷兰华裔青少年对中华文化的了解。我们更希望借此契机，增进与各同仁之间的交流与合作，获奖同学将获得由国侨办提供的奖品和证书，以及优胜奖夏令营活动。

配合文化知识竞赛有一本竞赛知识复习手册，如果您有需要请与我校联系！

电子版的文化知识竞赛复习手册请参看本校网站此链接：  
[www.acsu.nl/files/chinacultuur.pdf](http://www.acsu.nl/files/chinacultuur.pdf)

我校老师也按该复习册每题一图，制成了图片，图文并茂，易于教学。您可参看乌特勒支中文学校网站，教学资源一栏（[www.acsu.nl](http://www.acsu.nl)）。

如有其它任何疑问，欢迎联系我校垂询。

有关报名事项可以按以下方式联系我们：

报名方式：  
学生名单发邮件至 [aping8383@hotmail.com](mailto:aping8383@hotmail.com)

咨询电话：06-55807051

感谢支持！

荷兰乌特勒支中文学校



## 荷兰本土汉语教师培训报导

编辑：石颖

荷兰本土汉语教师培训于2011年11月6日在莱顿大学孔子学院展开。这次培训是由莱顿大学孔子学院主办，荷兰中文教育协会协办，目的在于通过培训，使学员具有从事汉语教育的学科知识、专业意识和职业修养，具备较好的汉语教学能力，同时为参加培训的学员建立荷兰专业汉语教师信息资料库，为未来汉语进入荷兰中小学进行专业人才的储备。

第一阶段的培训时间安排在2011年11月的四个星期日，每天培训6个学时，培训课程总学时为24学时。这次的培训共分为四大模块，在四天的时间里分别介绍和分析了教材《汉语乐园》、《跟我学汉语》、《当代中文》，介绍了课堂活动的组织与管理，教材及教学

方法的使用与研讨，并进行了教学演示与评析，研讨与交流等活动。本次培训共有来自荷兰全国各地的70多位老师参加了培训。

莱顿大学孔子学院还专为这次的教师培训在荷兰通网站上开设了“荷兰汉语教师培训”专栏，给参加这次培训的老师们提供了一个汉语学习和交流的平台。老师们可以在那里交流教学心得和体会，分享资源，提交作业，并可以对一些大家都比较关注的问题展开讨论。比较热门的话题有中西方教育方式的差异，多媒体教材下的课堂活动，汉语拼音发音，认知的局限性，如何根据实际教学需要选择适用的汉语教材开展汉语教学等等。

## 培训日志

作者：郑淑萍 丹华文化教育中心

2011年11月20日，荷兰的深秋，已有十分的寒意。周日的清晨，早早地就醒了，赶着巴士，前往莱顿大学参加由莱顿孔子学院和荷兰中文教育学会举办的《荷兰本土汉语教师培训》。第一次在荷兰本土有幸地参加这样的培训，心中自然充满了许多的期待。经过11月6日，13日和20日的3次全天培训，着实让自己愈发感觉到，中华语言和文化的无比魅力。

从孔子学院的周院长第一天开篇演讲，国际汉语教学资源纵览，我立刻就被深深地吸引，渐渐地了解到如何在新的时代来完成汉语教学这一事业。接下来各位演讲的汉学院的老师们，他们的精心准备，图文并茂的演讲稿，丰富的教学经验，教材的熟练运用和编写，对高科技的使用和应用，给我留下了非常深刻的印象。对教材的筛选和编撰更让我十分佩服。

章因之老师以《当代中文》和《跟我学汉语》的课文为例，为我们详尽地展开了应该如何进行教案设计针对不同的教学对象，采用不同的教材和使用不同的教学方法。还有印象特别深的是，她能将一个十分枯燥的经

济话题“义乌”，用一种非常明了，贴近生活和历史的方式，将这个话题展开，给学生们一个非常形象的认识和理解。

林钦惠老师的多媒体辅助语言教学演讲，从多方面阐释了课堂教学和课堂口语活动，该如何更好地使用多媒体辅助手段。记得自己曾在以往的教学活动中记录过自己刚开始使用多媒体的心得，那时对多媒体的使用和认识还处于非常初级阶段。林老师的报告，涵盖了多媒体教学之定义，设备与教学手段，教学实际的多媒体使用情况。对我今后的教学中如何最佳地使用多媒体有非常重要的帮助，让我更加清楚地了解多媒体的特点和和使用方式。

年轻但及富有教学经验的李昊天老师的有关课堂活动的组织和设计等等的报告，听完后，我有一种茅塞顿开的感觉，以往在教学中常要冥思苦想，用什么方法进行课堂活动的组织，采取何种形式。而听了这堂报告，又加上我们几位老师在一起进行了有关讨论，我对今后的教学中关于课堂活动的组织和设计，已经有了很



## 认知局限性

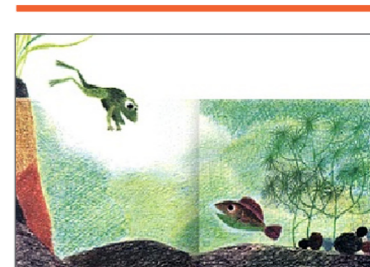
在荷兰通网站上，参加荷兰本土教师培训的老师们对认知的局限性分别提出了自己的见解。

求知的过程即如登山，每到一个高出所看到的风景都不一样，就算你自认为已经到达了顶峰，可山外有山……人类的认知是有局限性的，只是它的范围对于每个人来说都不同。---- 老师丁

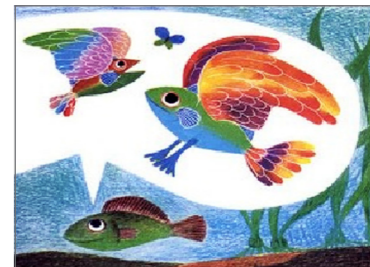
如果单从这四幅画来看，大家不觉得这条鱼挺富有想象力的吗？（别拍我！）虽然仅仅是建构在自己仅有的认知范围内，但至少它敢去想象。没有想象怎么又创造呢？只是这条鱼想的和实际不符，如何纠正呢？让它游到水面上看看不就知道了鸟什么样，牛什么样了，人是什么样子的呢？如果它能将现实的与自己所想象的进行比较，反思。那么它的认知范围将被扩大。我想我们人也一样吧！----- 老师甲

人类认知的局限性和“先入为主”的干扰性在我们教授洋人汉语时，也显现了出来。比如，在他们眼里，“长”，不过就是个变了异的字母“K”；写的时候，也是写洋字的方法。先来一“竖”（注意还不带“钩”），然后画上“撇”和“捺”，再拦腰给一横（笔顺还是从右往左）。就像鱼认为，“鸟”长得不过也就它那样，只是多了双翅膀。---- 老师丙

在汉语教学方面如何帮助学生打破认知的局限，提高他们的认知能力。同样的内容以绝然不同的形式和方法来呈现和表达，那结果也必将是大相径庭的。结合我自己的实际情况，我的目标是：因人（学生）制宜、因材（教学内容）制宜，把每堂课设计得合理、充实又有趣味。如何不断接近这个目标，里边的学问就太大了，我来这里向大家虚心学习！---- 老师乙



鱼在水里看到了青蛙，于是觉得自己很有知识



它想：鸟长得什么样么？啊，一定是这样：鱼鸟



牛长得也不过如此：鱼牛



那么，人类的认知是否也是有局限性呢？人与鱼